

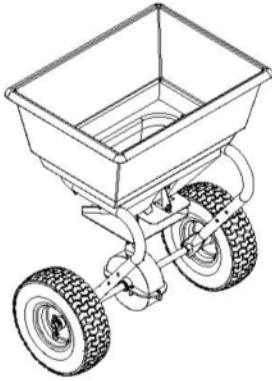
aurora

Push Spreader with Metal Gear - 70 lb Capacity
Épandeur à pousser avec engrenage métallique - Capacité de 70 lb
NN138
User's Manual - Manuel d'utilisation

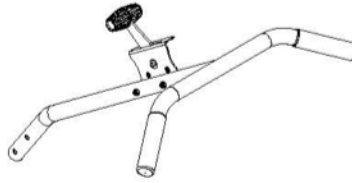


IMPORTANT: READ THIS MANUAL BEFORE USE
IMPORTANT: LIRE CE MANUEL AVANT L'UTILISATION!

Component Parts / Pièces



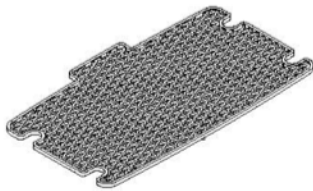
Frame Assembly 1pc
Ensemble du cadre 1 pièce



Support Tube 1pc
Tube de support 1 pièce



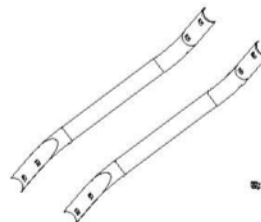
Support Leg 1pc
Support 1 pièce



Hopper Screen 1pc
Grille de trémie 1 pièce



Rain Cover 1pc
Couverture de pluie 1
pièce



Left & Right Support Tube 2pcs
Tube de support gauche et droit
2 pièces



Adjustment Lever 1pc
Levier de réglage 1 pièce



Step Bolt M6x45 2pcs
Boulon à tête plate M6 x 45
2 pièces



Step Bolt M6x40 6 pcs
Boulon à tête plate M6 x 40
6 pièces



Hex Bolt M6x16 2pcs
Boulon à tête hexagonale
M6 x16 2 pièces



Camber Washer 8pcs
Rondelle de carrosserie
8 pièces



Lock Nut M6 10pcs
Contre-écrou M6 10 pièces



Nylon Washer 2pcs
Rondelle en nylon 2 pièces



10-13 Wrench 1pc
Clé 10-13 1 pièce
10-14 Wrench 1pc
Clé 10-14 1 pièce

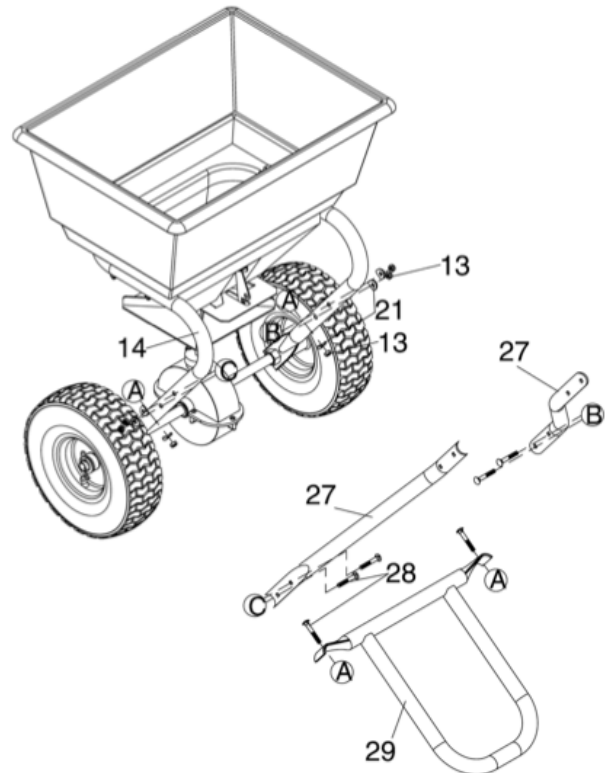
STEP 1 - Installing the Support Leg / ÉTAPE 1 : Installation du support

1. Attach the support leg (#29) to the installation tube assembly (#14) using step bolt M6x40 (#28), camber washer (#21) and nylon lock nut M6 (#13).

2. Attach the left and right support tube (#27) to the installation tube assembly (#14) using step bolt M6x40 (#28), camber washer (#21) and nylon lock nut M6 (#13). ONLY lightly tighten the nuts.

1. Fixez le support (n° 29) à l'assemblage de tube d'installation (n° 14) à l'aide du boulon à tête plate M6 x 40 (n° 28), rondelle de carrosserie (n° 21) et contre-écrou en nylon M6 (n° 13).

2. Fixez le tube de support gauche et droit (n° 27) à l'assemblage de tube d'installation (n° 14) à l'aide du boulon à tête plate M6 x 40 (n° 28), rondelle de carrosserie (n° 21) et contre-écrou en nylon M6 (n° 13). Serrez LÉGÈREMENT les écrous.



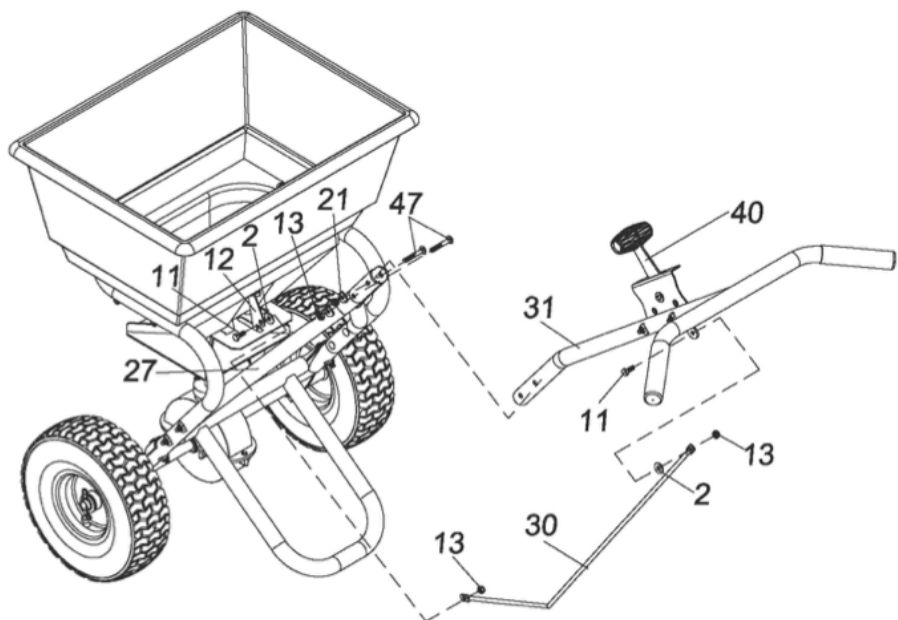
STEP 2 - Installing the Handle / ÉTAPE 2 : Installer la poignée

1. P1. Attach the handle connecting tube (#31) to the left and right support tube (#27) using step bolt M6x45 (#47), camber washer (#21) and nylon lock nut M6 (#13). Tighten all the nuts.

2. Connect the lower adjustment lever (#30) to the connecting rod fixed plate (#12) using hex bolt M6x16 (#11), nylon washer (#2) and nylon lock nut M6 (#13). Tighten the nuts, then back a circle, the nut lower than bolt. Repeat the step of upper adjustment lever (#30) to the handle (#40).

1. Fixez le tube de connexion de la poignée (n° 31) au tube de support gauche et droit (n° 27) à l'aide du boulon à tête plate M6 x 45 (n° 47), rondelle de carrosserie (n° 21) et contre-écrou en nylon M6 (n° 13). Serrez tous les écrous.

2. Fixez le levier de réglage inférieur (n° 30) à la plaque fixe de la bielle (n° 12) à l'aide du boulon à tête hexagonale M6 x 16 (n° 11), de la rondelle en nylon (n° 2) et du contre-écrou en nylon M6 (n° 13). Serrez les écrous, puis reculer d'un tour, l'écrou plus bas que le boulon. Répétez l'étape du levier de réglage supérieur (n° 30) sur la poignée (n° 40).



Operation Instructions

Before using the push spreader, review the instructions below and safety information. Failure to follow these instructions may result in property damage or injury to the operator or bystanders

USING YOUR SPREADER

1. Inspect your spreader before each use. Make sure the wheels turn easily, and the gearbox moves when the spreader is pushed. The hopper should be clean and free from cracks.
2. Spreader is designed to spread a range of materials (Fertilizer, Grass Seed and Ice melt). Materials such as Powder, Manure, Top Soil, Gravel, and Mulch have the wrong physical characteristics and should not be used with your spreader
3. Do not use spreader on windy days when spreading grass seed or herbicides.
4. Determine approximate square footage of the area to be covered and estimate amount of material required. Please refer to fertilizer manufacturer's recommendation. Break up any lumpy fertilizer as you fill the hopper.
5. Before filling the hopper, make sure that the flow control lever is in the "0" position and the flow control plate is closed.
6. Set the adjustable stop with the flow control lever always in the "0" position. Every time you are ready to stop or turn back, close the flow control plate to stop dispersing the material and continue one more stride. This reduces waste and avoids damaging the lawn with oversaturated product coverage.
7. Follow fertilizer manufacturer's recommended coverage rate for each product
8. To maintain the same coverage when walking at a different speed, adjust the flow rate. Reduce the flow setting for slower speeds and increase the flow setting for higher speeds.
9. Keep the impeller plate horizontal when operating the spreader. Tilting the spreader will result in uneven coverage.
10. Make sure the R pin is installed in the hopper before starting the spreader.
11. Always start walking prior to opening the closure plate.
12. Always close the flow control plate before turning or stopping the spreader.
13. If spreading material is accidentally deposited too heavily in a small area, soak the area thoroughly with a garden hose or sprinkler to prevent burning of the lawn.
14. To insure consistent coverage, make sure each broadcast pattern slightly overlaps the previous broadcast pattern.
15. When broadcasting spreading material, make sure the broadcast pattern does not hit evergreen trees, flowers or shrubs.
16. Do not over apply spreading material. Follow the recommended coverage rate for each product. Over application will lead to lawn damage and contamination.

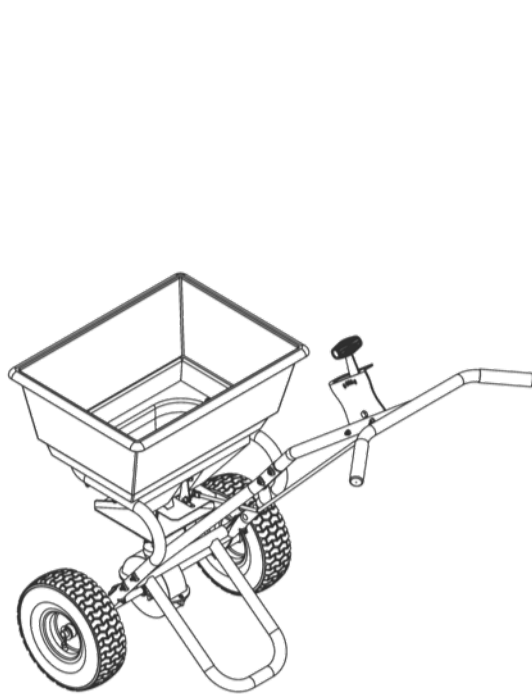
Instructions d'utilisation

Avant d'utiliser l'épandeur, lisez les instructions ci-dessous et les informations de sécurité. Si ces instructions ne sont pas respectées, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures pour l'opérateur ou les personnes se trouvant à proximité.

UTILISATION DE VOTRE ÉPANDEUR

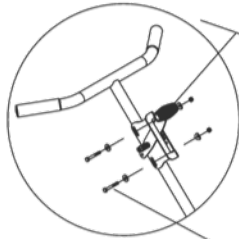
1. Inspectez votre épandeur avant chaque utilisation. Assurez-vous que les roues tournent facilement et que la boîte d'engrenage bouge lorsque l'épandeur est poussé. La trémie doit être propre et exempte de fissures.
2. Cet épandeur est conçu pour épandre une large gamme de matériaux (engrais, semences de graminées et produit de déglacage). Les matériaux tels que les poudres, le fumier, la terre, le gravier et le paillis ont de mauvaises caractéristiques physiques et ne doivent pas être utilisés avec votre épandeur.
3. N'utilisez pas l'épandeur les jours de vent pour épandre des semences ou des herbicides.
4. Déterminez la superficie approximative en pieds carrés de la zone à couvrir et estimez la quantité de matériau nécessaire. Veuillez vous reporter à la recommandation du fabricant d'engrais. Cassez tout engrais grumeleux en remplissant la trémie.
5. Avant de remplir la trémie, assurez-vous que le levier de contrôle du flux est en position « 0 » et que la plaque de contrôle du débit est fermée.
6. Régler la butée réglable avec le levier de commande de débit toujours sur la position « 0 ». À chaque fois que vous êtes prêt à vous arrêter ou à faire demi-tour, fermez la plaque de contrôle du débit pour arrêter la dispersion du matériau et faites un grand pas supplémentaire. Cela réduit le gaspillage et évite d'endommager la pelouse avec une couverture de produit sursaturée.
7. Suivez le taux de couverture recommandé par le fabricant d'engrais pour chaque produit.
8. Pour maintenir la même couverture lorsque vous marchez à une vitesse différente, ajustez le débit. Réduisez le réglage du débit pour les vitesses plus faibles et augmentez le réglage du débit pour les vitesses supérieures.
9. Gardez la roue à ailettes à l'horizontale lorsque vous utilisez l'épandeur. L'inclinaison de l'épandeur entraînera une couverture inégale.
10. Assurez-vous que la broche R est installée dans la trémie avant de démarrer l'épandeur.
11. Commencez toujours à marcher avant d'ouvrir la plaque de fermeture.
12. Fermez toujours la plaque de contrôle du débit avant de tourner ou d'arrêter l'épandeur.
13. Si le matériel d'épandage est accidentellement déposé trop abondamment dans une petite zone, faites-le tremper à fond avec un tuyau d'arrosage ou un arroseur pour éviter de brûler la pelouse.
14. Pour assurer une couverture uniforme, assurez-vous que chaque modèle d'épandage chevauche légèrement le modèle d'épandage précédent.
15. Lors de l'épandage de matériel, assurez-vous que le modèle d'épandage ne frappe pas les arbres à feuilles persistantes, les fleurs ou les arbustes.
16. Ne pas appliquer trop de matériel d'épandage. Suivez le taux de couverture recommandé pour chaque produit. Un épandage excessif entraînera des dommages et une contamination de la pelouse.

Operation Instructions / Instructions d'utilisation



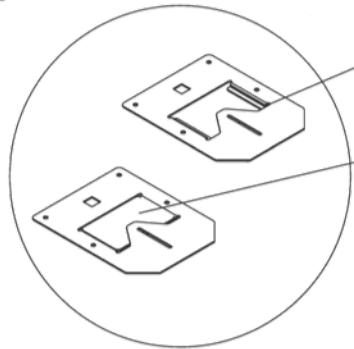
Back
Arrière

Front
Avant



3. Adjusting the handle to make sure the adjustable plate is fully open or closed, if not, please loosen the screw M6x40 and nylon lock nut M6, pull the control rod to make sure the adjustable plate is fully open or closed. Then tighten the nuts.

3. Réglez la poignée pour vous assurer que la plaque de réglage est complètement ouverte ou fermée. Sinon, desserrez la vis M6 x 40 et le contre-écrou en nylon M6. Tirez sur la tige de commande pour vous assurer que la plaque de réglage est complètement ouverte ou fermée. Puis serrez tous les écrous.



1. When the handle push to the end, the adjustable plate is fully open.

1. Lorsque la poignée est poussée jusqu'au bout, la plaque de réglage est complètement ouverte.

2. When the handle push back to the end, the adjustable plate is fully closed.

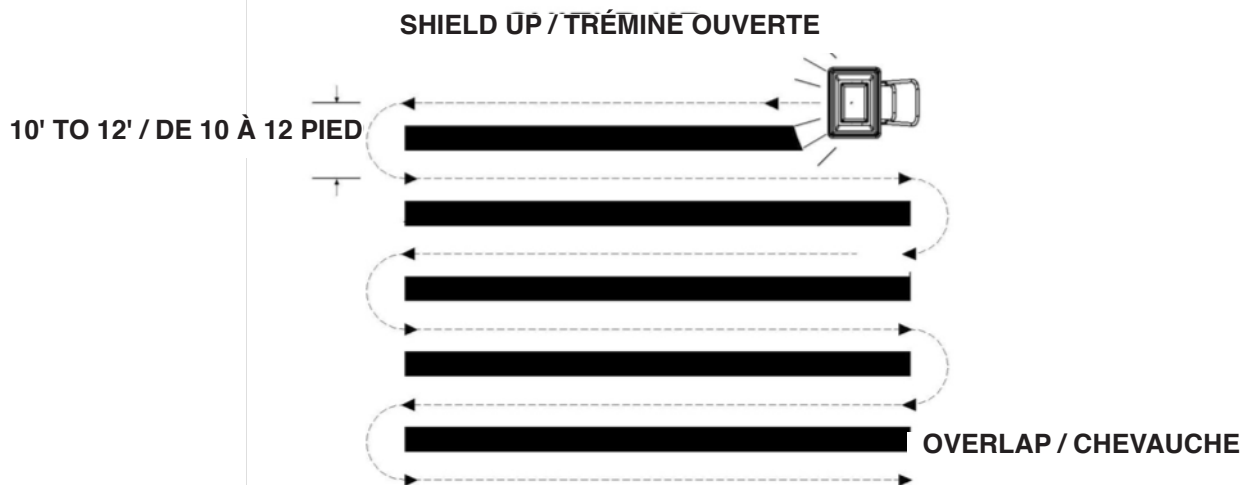
2. Lorsque la poignée est repoussée en arrière, la plaque de réglage est complètement fermée.

CONSISTENT COVERAGE

To insure consistent coverage, make sure each broadcast pattern slightly overlaps the previous broadcast pattern as shown in figure below. The approximate broadcast widths for different materials are shown in the application chart.

COUVERTURE UNIFORME

Pour assurer une couverture uniforme, assurez-vous que chaque modèle d'épandage chevauche légèrement le modèle d'épandage précédent comme indiqué dans l'illustration ci-dessous. Les largeurs de diffusion approximatives pour différents matériaux sont indiquées dans le tableau des applications.



Spreading Instructions / Instructions d'épandage

CALCULATING AMOUNT OF MATERIAL NEEDED

To calculate the amount of fertilizer you will need to cover your lawn, divide the coverage amount listed on the label by the weight of the fertilizer bag. For example a 10 lb bag of fertilizer with coverage of 10,000 square feet will distribute 1 lb of fertilizer every 1,000 square feet at full rate or ½ lb of fertilizer every 1,000 square feet at half rate. For pre-calculated rates see Chart A (Example: 25 lb bag with 15,000 sq. Ft./pieds coverage = 1.7 lb/1,000 sq. Ft./pieds). Use Chart B to find the closest spreader setting (Example: 1.7 lb/1000 sq. Ft./pieds = Spreader Setting of 5).

CALCUL DE LA QUANTITÉ DE MATÉRIEL NÉCESSAIRE

Pour calculer la quantité d'engrais dont vous aurez besoin pour couvrir votre pelouse, divisez la quantité pour la couverture indiquée sur l'étiquette par le poids du sac d'engrais. Par exemple, un sac d'engrais de 10 lb couvrant 10 000 pieds carrés épandra 1 lb d'engrais tous les 1 000 pieds carrés à plein débit ou ½ lb d'engrais tous les 1 000 pieds carrés à moitié du débit. Pour les débits précalculés, voir le Tableau A (exemple : sac de 25 lb avec une couverture de 15 000 pieds carrés = 1,7 lb/1 000 pieds carrés). Utilisez le Tableau B pour trouver le réglage d'épandeur le plus proche (exemple : 1,7 lb/1 000 pi2 = réglage de l'épandeur à 5).

Chart A - Square Foot Coverage per Bag*
Tableau A - Couverture par pied carré par sac *

Weight of bag (lb) Poids du sac (lb)	Lbs/1,000 sq ft / lb/1 000 pieds carrés		
	5,000 Sq ft coverage 5 000 Pieds carrés de couverture	10,000 Sq ft coverage 10 000 Pieds carrés de couverture	15,000 Sq ft coverage 15 000 Pieds carrés de couverture
5	1.0 Lb./LB	0.5 Lb./LB	0.3 Lb./LB
10	2.0 Lb./LB	1.0 Lb./LB	0.7 Lb./LB
15	3.0 Lb./LB	1.5 Lb./LB	1.0 Lb./LB
20	4.0 Lb./LB	2.0 Lb./LB	1.3 Lb./LB
25	5.0 Lb./LB	2.5 Lb./LB	1.7 Lb./LB
30	6.0 Lb./LB	3.0 Lb./LB	2.0 Lb./LB
35	7.0 Lb./LB	3.5 Lb./LB	2.3 Lb./LB
40	8.0 Lb./LB	4.0 Lb./LB	2.7 Lb./LB
45	9.0 Lb./LB	4.5 Lb./LB	3.0 Lb./LB
50	10.0 Lb./LB	5.0 Lb./LB	3.3 Lb./LB

*These are only estimates actual amounts may vary.

* Ce ne sont que des estimations. Les quantités réelles peuvent varier.

Chart B - Spreader Settings/Spread Widths
Tableau B - Réglages de l'épandeur/largeurs d'épandage

Multi- usages	Lbs/1,000 sq ft Lb/1 000 pieds carrés	Spreader setting Réglage de l'épandeur	● Small particle spread Épandage de petites particules	● Medium particle spread Épandage de particules moyennes	● Large particle spread Épandage de grosses particules
Fertilizer Grass seeds Icemelt Engrais Graines de gazon Produit de déglçage	1	1	5-6 Ft./pieds	6-9 Ft./pieds	9-12 Ft./pieds
	2	2	5-6 Ft./pieds	6-9 Ft./pieds	9-12 Ft./pieds
	3	3	5-6 Ft./pieds	6-9 Ft./pieds	9-12 Ft./pieds
	4	4	5-6 Ft./pieds	6-9 Ft./pieds	9-12 Ft./pieds

NOTE: DO NOT USE SALT. Using salt in this spreader will damage the mechanism and shorten the life of the machine.

REMARQUE : NE PAS UTILISER DE SEL. L'utilisation de sel dans cet épandeur endommagera le mécanisme et raccourcira la durée de vie de l'appareil.

Maintenance and Storage

WARNING

Improper maintenance and storage of the push spreader may void your warranty.

MAINTENANCE

- After each use clean material out of hopper.
- Rinse/dry inside and outside of the spreader after each use.
- Before operating make sure the tires have the RECOMMENDED TIRE PRESSURE 25 PSI.
- Periodically check all fasteners for tightness.
- Annually clean and lightly lubricate parts.
- Use a glossy enamel spray paint to touch up scratched or worn painted metal surfaces.
- Never exceed load capacity rating of 80 lb it will damage the spreader.

IMPORTANT:

If a part needs replacement, only use parts that meet the manufacturer's specifications. Replacement parts that do not meet specifications may result in a safety hazard or poor operation.

STORAGE

- Never allow material to remain in the hopper for extended periods of time.
- Before storing make sure the spreader is clean and dry for years of trouble free service.
- Store indoors or protected area during severe weather and winter months.

Entretien et entreposage

AVERTISSEMENT

Un entretien et un entreposage inappropriés de l'épandeur peuvent annuler votre garantie.

ENTRETIEN

- Après chaque utilisation, nettoyez le matériau hors de la trémie.
- Rincez/séchez l'intérieur et l'extérieur de l'épandeur après chaque utilisation.
- Avant de commencer, assurez-vous que les pneus ont la PRESSION DE PNEU RECOMMANDÉE DE 25 PSI.
- Vérifiez régulièrement le serrage de toutes les fixations.
- Nettoyez et lubrifiez légèrement les pièces annuellement.
- Utilisez une peinture en aérosol pour émail brillant pour retoucher des surfaces métalliques peintes, rayées ou usées.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge nominale de 80 lb. Cela endommagerait l'épandeur.

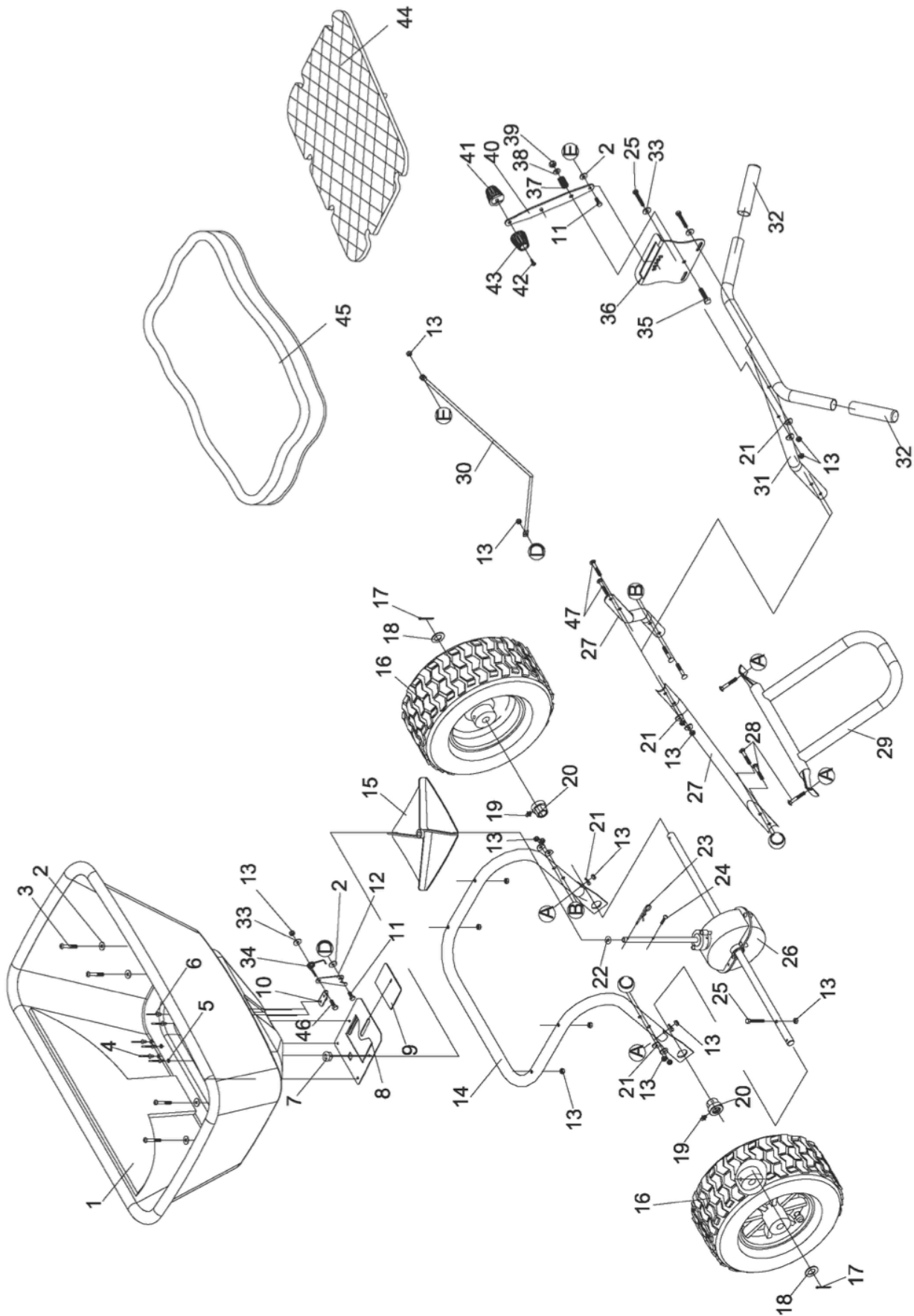
IMPORTANT :

Si une pièce doit être remplacée, utilisez uniquement des pièces conformes aux spécifications du fabricant. Les pièces de rechange non conformes aux spécifications peuvent présenter un risque pour la sécurité ou un mauvais fonctionnement.

ENTREPOSAGE

- Ne laissez jamais du matériel dans la trémie pendant de longues périodes.
- Avant de ranger, assurez-vous que l'épandeur est propre et sec pour des années d'utilisation sans problème.
- Entrez à l'intérieur ou dans un endroit protégé par mauvais temps et en hiver.

PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES



PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES

Ref#	Description	Qty
1	Hopper Trémie	1
2	Nylon Washer Rondelle en nylon	6
3	Inner Hex Screw M6x40 Vis hexagonale intérieure M6 x 40	4
4	Open Type Blind Rivet M5x13 Rivet aveugle type ouvert M5 x 13	4
5	Flat Washer Ø5 Rondelle plate Ø5	4
6	Open Type Blind Rivet M5x8 Rivet aveugle type ouvert M5 x 8	2
7	Revolving Shaft Sleeve Manchon d'arbre rotatif	1
8	Fixed Adjustable Plate Plaque de réglage fixe	1
9	Active Adjustable Plate Plaque de réglage fixe	1
10	Torsional Spring Fixed Plate Plaque fixe à ressort de torsion	1
11	Hex Bolt M6x16 Boulon à tête hexagonale M6 x 16	2
12	Connecting Rod Fixed Plate Plaque fixe de la bielle	1
13	Hex Lock Nut M6 Contre-écrou hexagonal M6	18
14	Installation Tube Tube d'installation	1
15	Impeller Roue à ailettes	1
16	Wheel Roue	2
17	Cotter Pin Ø3x30 Goupille fendue Ø3 x 30	2
18	Flat Washer Ø16 Rondelle plate Ø16	2
19	Oil Cap M6 Bouchon d'huile M6	2
20	Hex Wheel Axle Sleeve Manchon hexagonal d'essieu de roue	2
21	Camber Washer Ø6.5x Ø18 Rondelle bombée Ø6,5 x Ø18	10
22	Thin Washer Rondelle mince	1
23	R Pin Broche R	1
24	Screw M4X20 Vis M4 x 20	1
25	Hex Bolt M6x40 Boulon à tête hexagonale M6 x 40	3

Ref#	Description	Qty
26	Gear Box Boîte à engrenage	1
27	Left & Right Support Tube Tube de support gauche et droit	2
28	Step Bolt M6x40 Boulon à tête plate M6 x 40	6
29	Support Leg Support	1
30	Adjustment Lever Levier de réglage	1
31	Handle Connecting Tube Tube de connexion de la poignée	1
32	Handle Sleeve Manche de la poignée	2
33	Big Flat Washer Ø6 Grande rondelle plate Ø6	3
34	Torsional Spring Ressort de torsion	1
35	Hex Bolt M8x35 Boulon à tête hexagonale M8 x 35	1
36	Graduated Plate Assiette graduée	1
37	Spring Ressort	1
38	Big Flat Washer Ø8 Grande rondelle plate Ø8	1
39	Hex Lock Nut M8 Contre-écrou hexagonal M8	1
40	Handle Poignée	1
41	Adjustable Handle B Poignée réglable B	1
42	Screw M4x18 Vis M4 x 18	1
43	Adjustable Handle A Poignée réglable A	1
44	Screen Grille	1
45	Rain Cover Couverture de pluie	1
46	Hex Bolt M6x20 Boulon à tête hexagonale M6 x 20	1
47	Step Bolt M6x45 Boulon à tête plate M6 x 45	2

WARNING

READ OWNER'S MANUAL before operating.

DO NOT carry passengers, sit or stand on the spreader.

DO NOT allow children to play on or climb in the spreader.

DO NOT exceed equipment maximum load capacity.

ALWAYS check and tighten hardware before operation.

NEVER use on windy days when spreading grass seeds or herbicides.

ALWAYS use caution when loading and unloading spreader.

ALWAYS keep hands and feet away from moving parts.

NEVER tow spreader with a motorized vehicle.

ATTENTION

LIRE LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE avant l'utilisation.

NE PAS transporter de passagers, s'asseoir ou se tenir debout sur l'épandeur.

NE PAS laisser des enfants jouer sur ou grimper dans l'épandeur.

NE PAS excéder la capacité maximum de chargement.

TOUJOURS vérifier et resserrer vis, boulons et écrous avant l'utilisation.

NE JAMAIS utiliser par journées venteuses pour épandre des herbicides ou des graines de graminées.

TOUJOURS faire preuve de prudence pour charger et décharger l'épandeur.

TOUJOURS garder les pieds et les mains loin des pièces en mouvement.

NE JAMAIS remorquer l'épandeur avec un véhicule motorisé.

aurora

www.aurora-tools.com